

HET SCHWETSKAMMEZAOL



Oprechte Remunjse Schmookers = Vastelaovesgezete

Verschient eeder joar op Vastelaoves-Zondaag.

OPLAAG ZOO VEUL ES VEER WILLE.



Abonnés kinne veer neet drop naohaaje,
det gif os te veul kopbraikerie.

Verantjwaordelikke redacteurs: **Nachsuele en Schraotverkes.**
Kantoor: **Rattetoren** N^o. 13, zevende verdeeping.
Draadloos Telefoonnummer 1111.

ADVERTENTIES en ANNONZE koste negen cent per regel.
Grote letters enz. waire mit kubieke kilomaiter berakend.

Inkel Nommers à VIEFTEEN CENT te verkriegen bie: JEAN VAN DUJNEN-HOOGERVORST, Neerschtraot; CHR. GIJSEN, Munsterplein en LEO REIJNDERS, Brökschtraot.

Dit nummer bescheit oet twee blajer.

EERSTE BLAAD.



Hooggeachte laizeresse en laizers.

Het getal dertien is zoo es bekind is het ongeluksgetal en die redenatie waas haos oetgekemme.

Dao waas mit het verschiene van den derteende jaorgank van oos Schwetskammezaol oos blaad bekans de lappenmandj ingegange.

Geine vastelaovend, natuurlik gein Schwetskammezaol meer.

Det pak is van oos hert en „de in het duuster kiekeende kniesooren“ konne heur grienslachend gezicht waal neet meer op schroat achter ein mommegezicht verberge aivel gerus in ein anger plooi trekke en blieve mer schtielkum thoese bie de schtoof zitte moetsche en foetere en zich desnoods get ergere euver oos blaad es ze het laise, want laise doon zie et toch.

De vastelaovend blijft, dus blijft het Schwetskammezaol auch en haope veer det oos blaidje uch hetzelfde amusement moog gaive zoo es et auch in vreuger jaore gedaon hait.

Plezeerige Vastelaovend.

DE REDACTIE.

Allerleefste vastelaovesgekke.

Dao had et verdekseld nog toe neet veul geschild, of ich had mich op het ein of anger eilandj, urges heel wiet weg in de Noordzee ein daomeneeswoning kinne huure, want het waas zoo of zoo, of ze hadde mich heelemaal van de baanj geknikkerd.

Miene geist waas op de leste vergadering van eure hoogwieze raad aanwezig en hool zien hert vast wie de „vastelaovend“ aan de orde kwaam.

In het begin van de debatten had ich goote mood, wie ich de heere euver de vastelaove heurde redeneere, dao zong al get in mig, het leedje van gooiien haop, toet opins wörd door de raodszaal klonke, die mich toet deep in mien hert aangrepe, het waas of mich ein sarcastische satansachtige schtum toeschreefde: „Dao geiste prins, pak dien prulle mer veur good bie ein en zeuk diene treust in 't vervolg auch mer bie het moneka schpeepele en botjes vangen, schaf tich mer ein paar hoog klompen aan om door de schliek en modder te baggere, neet van het nuuj shtadsgedeelte in het Remunjsche veldj, mer van ein afgelaige eilandj, baove in het naorde van oos landj. Gelukkig kwaam de zaak in shtumming

en behalve ein paar kniesoore en zwartkickers, waare de vroede heere der toch neet veur, om mig veur good oet mien riek te verbanne.

Remunj blijft zijne vastelaovend haai, en Prins Carnaval blijft hie zien drie traditioneel daag hoogtied viere.

Waal hait me aan ein dink poal en perk gescheld, het maskeere op de schraot moog neet meer wie vreuger jaore. Noe rechoet geschpraake is det neet erg. De miense mooge zich nog verkleije en costumeere, dus den aai vastelaovesgeis blijft der toch in.

Beste vastelaovesgekke wilt dus auch het vertrouwe waat oze raad in os shtelt, neet beschaame, maakt mit dees daag volop joeks en lol, zingt, danst, sprinkt, maakt laigen en plezeer, op gepaste meneer, drinkt ein lekker glaiske beer, mer past op en past neet naive het pötje. Zorgt det oos vroede heere nao aafloop van de vastelaovend kinne zekge: „Waat veer beschlaote hubbe, hoove veer os neet veur te schaame, veer kinne trots zeen op zon burgerie.“

Haait et hem drop.
Ik heb gezegd.

PRINS CARNAVAL.

REMUNJ, de 11 + 3 van
Shtprokkelmaond 1911 + 9.



Eine milde gaiver.

1
Koobus waas ein deftig heerke,
Van 't saort (ig gluij det shtumt),
Die me in oos Roerjemondje,
Kak en haasemaiker numt.

2
In zien piekfijn burgerpekske,
Fien van schnit en oet ein shtuk,
Witte haase, sjieke scheunkes,
Wanjelschtek mit zilveren kruk.

3
Flaneerde hai hie door de schtraote,
Eeder waas mit hem begaon,
En zien vrundj oet vreuger jaoren,
Keek hai gaaroet neet meer aan.

4
Kobus dan, dai zol gaon trouwen,
't Zeen gein laige, 't is ein feit,
Defdig zol dit motte gebeuren,
Jong det waas ein plechtigheid.

5
Sjieke kaarten loot hai drukke,
Ein advertentie kwaam in de gezet,
Reuzegroot, euver drie kolommen,
In oos gooi aai Tante Bet.

6
Volop broelof, volop bloomen,
Jao det was de meuite waard,
In kirk en raodhoes 1e klasse
En 4 wagens mit 2 paard.

7
Nai nao geldj woordt neet gekeken,
Alles rook nao defdigheid,
Veur 't uuterlik van de miense
Tuinde hai rooyaliteit.

8
Dit bleek oug den daag van trouwen,
Jongens, jao, det waas ein gooi,
Wie hai onger veul portemonaigerammel
Aan de baaj goof ein flinke fooi.

9
Door 't gedoons erg zenuwechtig,
Zoog hai, heel deep aangedaon,
De groote bus van aanbesteding,
Voor de fooienbus toch aan.

10
Bie het aopene daovan vonj me,
(Me verschrok zich, geluif det gerust),
De somma van 13 centen,
In de aanbestedingsbus.

AAFGELOESTERD.

Peer. Zekg Koob ich lais dagelicks in de gezet van dai Volkerebondj, waat hait det dink eigelik op et lief.

Koob. De Volkerebondj, jeh det is zooveul es eine bondj van verschillende lenjer en hait het doel om in 't vervolg geinen oorlog meer te maake, mer es et ruuzing guf tussche ein paar lenjer det mit moelvechterie oet te maake.

Peer. Zoo, dan schaffe ze zeker al de saldaote aaf, neet?

Koob. Aoh jao des nog al glad,

Peer. Mer es ze dan geen saldaote meer vandoon hubbe, woorum boewe ze dan nog altied kesernes?

Koob. Kesernes, woo dan?

Peer. Woo dan? Hiej in 't Remunjsche veldj bie et Eksterkamp.

Koob. Bie et Eksterkamp, doe bus gek, det zeen nuuj hoezer.

Peer. Nuuj hoezer? Ao zoo, dan hub ich mich lilke verkeeke.

Het beest herkinde hem neet meer.

Bertus Preufgair, eine Remunjsche vriegelzel dai veur neemes op de waireld te zoen had es veur zich zelf en daodoor de geringe toedanaar, waat hai aan neemes verantjwaording schuldig waas van zien doon en laoten, had es vaste laifregel aangenaome nooit neuchter nao bed te gaon. Volgens zien mening schlaopde eine neuchtere miensch lang neet zoo vast es eine dai good in den aolie waas en dus kwaam vrundj Preufgair al jaoren lank geregeld elken avond duchtig aangeschaote thoese.

Walter, zienen Ingelschen dok, wachte hem dan steeds aan de deur op en ging dan tegeliek mit zijne baas schlaope.

Dao Bertus Preufgair, boete de reeds aangehaalde, gein anger gebraike had en hai euverigens in Remunj good aangeschreven shting bie iedereen, had me van verschillende kantje heel duks geprobeerd hem op 't rechte schpaor te bringen. Veural zijne beste vrundj, Nelis Nuchtermans, beschtuurslid en propagandist van het kruutsverbondj, deej zien uuterste best hem veur de gooi zaak te winnen en loot gein gelaigenheid veurbie gaon om hem op 't verderfelijke van zien kwaol te wiezen. Aivel veurluipig zonger succes. Neuchtermans verloor toch de mood neet en eindelijk op einen gooiien naomiddaag wist hai zijne vrundj nao lang geredeneer tenminste gedeeltelik te evertuuge en Preufgair belaoefde hem nog dezelfde avond neuchter thoese te komme. — En hai hool waard.

Neuchtermans waas natuurlik zeer ingenaome mit de vereuvering door hem in 't belang van de gooi zaak gedaon en op de vergadering van het kruisverbondj die daan avond plaats had evertuugde hai zien medeleden in ein schpiets die ongerhalf oer doerde, det het schpraikwaord „den aanhaajer wint“ nog altied bewaorheid waat. Waim beschreef aivel zijne schrik wie der 's angersdaags in de gezet loos det zijne vrundj Preufgair daags te veuren door zienen eigen hondj een flink stuk oet de kuut waar gebeten en de kleijer hem veur 't grotste gedeelte van 't lief waare gescheurd. — Waat toch waas 't geval!

Walter, den Ingelschen dok, gewind zijne baas shteedts flink aangeschaote te zeen thoese komme, kinde den doodneuchtere Preufgair neet meer terug, zoog in hem einen inbraiker, mit 't bekinde gevolg.



De Saldaotenschrik.

Eine Beijersche generaal shtong bie zien ganze divisie slecht aangeschreven omdat der zoo duuvvels kwaod waas en de disipline zoo shtreng handjhaafde.

Op zekere daag deej der te paard ein inspectiereis en kwaam op eine schraotwaig eine jonge recruit taige. De recruit nog heel greun, duit neet het verschuldigd eerbewies veur de generaal.

De generaal hie euver oet zien humeur, zait taige de saldaot.

Doe wets toch des te veur dien meerdere mos salueeren.

Ich hub de majoor neet gezeen, zait de recruit.

Ich bun neet majoor
Ich hub de overste neet gezeen.

De generaal waarde vuurood van gif.
Ich bun neet overste, veul hooger.

Hooger, generaal majoor? zait de saldaot.

Hooger, veul hooger, alle donders, zait de generaal.

Verwonjerd kiek de saldaot de generaal aan en reupt op ins vol schrik. Dan zeet geer generaal Bullebak, en löpt waat der loupe kan der van door.

De generaal riedj hem nao, haolt hem in en schreefde:

Mer veur den donder kairel, woorum löps doe weg.

De recruit kiek hem an
aan en zait, want hai zuut
zijne lach bekans neet haai.

Ja zeet, excellent generaal, oos
zait altied: Es generaal Bullebak dich tange kumt, dan onger de veut oet.



Aan de Kletstaafel.

Verke. Zekg Uul, es doe lid van de raad waas, waat zols doe dan in de eerste plaats behertige?

Uul. Waat ich in de eerste plaats zol behertige? dom vraag, natuurlik het algemeen belang, Verkske.

Verke. Zoo, het bliekt aivel duudelik det sommige raodsleden det belang aardig om het zoo mer in eins oet te drukke onger de v. . . t schuppe.

Uul. Hao, hao, woo mit dan?

Verke. Wo mit dan, die doon niks es zich mer hëkske zitte, hubbe het euver reclame maikerie en zoo get enfin de pot verwiert dao de kaitel soms det der zwart of rood is. Mig tunk die heere moste bie de zaak blieve en neet zitte te schtechele euver zaken van poletieke aard, die toch werrechtig in zoon vergadering neet te pas komme.

Uul. Det haai ich mit dich kuusch, es ich zoon luuj dao bezig heur en zeen, dan dink ich altied aan mien kienjerjaore, toen had ich zonne kleine poppekas mit van die marionettes in en dao kos ich heel aardig mit schpeepele, en dan zong ich altied het leedje:

Trek mer aan het tuiwke
En et pöpke danst.

Verke. Es ich dich zoo heur redeneere zol me op de gedachte komme det die heere van te veure waire opgedraid en neet volgens heur eige ingaiving te werk gaon.

Uul. Of wist je 't niet, det konste mit vinger en doem veule, saluu!



Belangrieke Verkoop.

Deurwaarder „Schnapwaastekriegekins”, zal op ASSCHELEGOONSDAAG 18 FEBRUARI 1920, 's morgens om 9 oer aan de RATTENTOREN bie den Dolhof in 't aopenbaar en zoo neudig OP CREDIET verkoupen:

6 Locomotieven van eine schtountram, die veur- noch achteroet kinne; 300 kiedelvaire en ein groote collectie oetgeschneeje dameskleijer zeer geschikt veur fancy-fairs; ein groote partie laig wienflesschen en de neudige kelikes aafkomstig van ein liefdadigheidsfeest; 500 vuurooij dweijels; ein oetschtaikend geofende burgerwacht; 24 schtadsschpeelmenkes-huudjes; 3 reeme volgeklaadder schriefpapier aafkomstig van ein exame veur geldjophoeler; 400 lorgnetten, zeer geschikt veur dochters van z.g. nuuj rieke, die opins erg biezeende zeen gewaore; 5 miljoen kubieke maiter modder zich bevinjende bie de nuuj hoezer in 't Remunsche veldj; 9000 paar schoon, prima lair, euvergebleven van de verkoop in de koekienerschtraot; de pomp schtaonde in de Schteeg (antiek); 150 fluitjes, good te gebroeke bie gemeenteraodsvergaderingen; eine Fransche dictionair, gevonje op 't korfbalsterrein en dai oetschtaikend te gebroeke is bie het opschtelle van feestaovend-advertenties; ein groote portie verkeezingscirculaires mit het opschrift: De vrouw moet vrouw blijven, 6 cent; ein pak op de Paschtoorswal gevonje vrijezsbreeve; 250 kalenders van 't jaar 1920, prachtexemplaren in kleurendruk, precies dezelfde es die door Tante Bet mit nuujjaar aan heur klantje zeen cadeaux gedaon; en waat verder veur de boute zal waire gebracht.

Op deze verkoop kinne gein anger goederen of artikelen waire biegebracht.

ZEKT ET VERDER!!

Ein woord van Dank.

Oos raadslid Chris

Det is,

Zoo zeker en gewis,

En waat mich auch verheug,

'n Man dai de Schmookers

Ein werm hert toedreug.

Want op de vergadering les van de raad,

Wo de vastelaovend waire bepraot,

Toen hait der veur oos zaak

Ein prachtige reclaam gemaak.

DE SCHMOOKERS.

Aanbestaijing.

Op Vastelaovend-Maondaag
bestaige het maken van

20 paar stelten.

Die stelten motten waire gemaak van heel sterk hout en van onger mit fezer beslagen zeen, zoodet slijk en modder geinen invloed d'rop hubbe. Ze motte veur Asschelegoondag vaidig en aafgeleverd zeen, dao het bestuur der gemeente, mit architecten en teikeneers op dain daag op inspectie willen gaon bie de nuuj hoezer in 't veldj.

Bestek en teikeningen à 1 gulden te verkriegen op 't stadhoes.

De bezorgde Tant.

Kiendjeleef zach Tante Doortje les,
Taige heur riehtje Antje,
Veur hubbe noe hiej in oos schtad,
„Hoezaare” kiendj, det zeen klantje
De levee hemel mooge dich
Veur det raar volk bewaare,
Want zoon Hoezare zeen, 't is waar
Veul schlummer es barbaare,
Oos Anj, waird vuurood en zien uig
Die schleit et nao de aird,
„Hoezaare zeen, zait Tante Door
Nog wiljer es heur paird,
En daarom kiendj laot aan de deur
Dich veurtaan neet meer kieke.
Kump dich soms taige zonne sinjeur,
Dan mostte hem ontwieke
Veural neet es et duuster is!
Mos doe de schtraot op loupe,
Zuut dich zonne kairel dan ist mis
En mos 't et duur bekoupe.

— „En Antje kiek Tante Doortje aan
Vol angst — es wol et vraoge
Waat wilt Tante Doortje toch van mig
Waat is dao aan te waoge? —
— „Want zoo'n saldaote waarschuwt zie
Zeene vrechte liike snuuters
Zie attakeere dich mer vaort
Want het zeen Satans ruuters.” —
Oos Antje spant heur muundje aop
Het staart mit groote ouge
En vraagt: „Zekt Tante Doortje zal
Dan' geinen eine douge?”
— „Schlech zeen ze” maidje duuvels

schlech
Schreef Tante Door der tussche,
— „En det kindj zekt ich dich veural
Laot dich van geine kusse. —
Es zonne vent dich 'n mundje gif
Dan bus doe lijk gebeete,
Want gluuf et det de ganse schtad
Het 's angeredaags zal weete,
Gluuf mich, es eine hoezaar dich kust,
Dan zols doe ins get kieke.
Dan zitte netjes 's angeredaags
Mit 'n flinke „schnor” te prieke.
Bleik waire Antje wie de dood,
Heur hert bonsd', wie 'n hamer.
„Pas op dus!” zach Tante Doortje schtreng,
En zie ging oet de kamer.
Klam is zie weg, of Antje schluut
De deur op schlaot en reegel,
Mit kloppend hert en rood gezicht,
Bekiekt 't zich in de schpeegel.
Het kiekt en schtaart, het lonkt en loert,
Veult mit de vingertippe,
Het schriekt zich onger naas en kin,
Het veult langs mondj en lippe.
En zait dan lachend, Tante Door
Wol mich ins lekker kulle,
Dao is jao gaaroet noch ein schpaor
Van schnor of baard te veule.



Woo veer op wachte.

Woo veer op wachte in Remunj,
Det gaon 'guch ins bezingen,
't is lang gein bietje leefste vrinj,
Van allerhande dinge.
Veer wachte op 'n volkslairsaal
En op ein badinrichting,
Veer wachte op 'n schouwburgzaal
En op meer schtraotverlichting.
Veer wachte op het ogenblik,
Det modderpeul verdwiene,
Veer wachte op meer woningen,
En det ze gauw verschiene.

Veer wachte op 'n viaduc,
Verbouwing van de statie,
Veer wachte os ein ongeluk
Op Maaskanalasatie,
Veer wachte 'n baitere tied,
Det alles gauw moog daale,
Dao veer mit reuze groote schpiet
Nog alles duur betaal
Veer wachte mit veul ongeduld
Op grooter tractemente,
Veer wachte dat me kwiet os schuld,
Heel veul belasting cente.
Veer wachte hie op tram en trein,
Die oere oet scheidts blieve,
Veer wachte op ein schporterrein
Waat neet kan ongerdrieve.
Veer wachte op ein burgerwacht,
Die nooit op zich leut wachte,
Veer wachte toet de schlechters weer
Goodkouper beeste schlachte,
Veer wachte toetdet meug veer zeen
En taam van al det wachte.
Veer wachte jao, det schprikt vanzelf,
Omdet veer motte wachte.

HET SCHTRAOTVERKE.

Zalig Nuujjaar!

't Gebeurde op eine aadjaors oavend.

Dao waas bal van de voetbalclub in het clublocaal op de mèrt. Zoo es me waal begriep kint, ging het er lustig op los. Onger angere ware dao ei trupke vrinj bie ein; nl. Tjep, Charel, Jean, Jacq en nog zoo gèt van die schnaake, die hem ten lange leste flink te pakke kreege, want det zeen der allemaol die nieks luste. Toen het tied was van schloete, had Charel schtikum ein flesch wien te pakke gekreege, en trok dao mit de schtraot op. Die nach had het flink geschneed en op ei gegaive ogenblik scheidt Charel mitte op de mèrt mit de flesch wien veur ziene kop. De heel zaak begint te lache, det kint geer waal begriep, want de maon scheen precies, en op de grondj in de sneeje schtong de silhouet van Charel mit de flesch aan ziene kop, jus zoo get wie op ein aanzichtkaart.

Mèr ao jei, dao krieg ter hoog water, maar of noe zien vingers te kaat waare, of waat et waar, hai kos zich neet zelf helpe. In eeder geval moste Tjep en Jacq hem te hulp komme. Nao det bedrief trok den heelen troep door de schtad, en die toonele die der toen plaats hadde, zolle veer maar neet beschrievé, allein wil ich uch vertelle, det veer die nach gelache hubbe, zoo es veer nog gelache hubbe.

Aug wil ich uch nog aive vertelle, wie het thoes aafleef. Nao det weer hem de deur hadde aope gemaak, duujde veer hem nao binne en trokke toen flink aan de bel. Eine van os keek door de breevebus, om te zeen wie de zaak binne aafleef. En loester. Wie der ziene jas op wol hange, kwaam der mit den heelen kapschtok op de grondj terech. Zien zusters door het lair en, het helle wakker gewaore, kwame „Mer Charel, waat is det?” schtong hai al weer op zien bein, en reep mer „Zalig nuujjaar; zalig nuujjaar!” Mit veul meujte hadde ze hem nao baove gebrach, en wolle hem oet doen, maar dao waas Charel neet van gedeend. Hai schtuurde alles de kamer oet, en begos zich oet te trekke. Wie det neet flot ging, trok er zien mèts oet de tès en sneeje de zaak maar van ein, en om de kamer noe ei good aanzeen te gaive, maak de hai oug nog kelikes. Schmorges zolle ze waal gedach hubbe, det er de rooi zee had wille laig drinke.
Dai had aadjaors oavend mit gemaak.
UUL.

Auch al Meneer.

Ein buurke kump op zekere vreuge morges aan het loket van eer klein schtatie en klopt dao aan. Ein jonk pas aangescheld klerkske mit veul pretenties en stols det der auch ein baantje aan et schpoar hait vraogt hem oet de heugte: En wat zal et zijn?

Ein kaartje derde klasse nao Sittard moste mich gaive, junske.

Het klerkske beleedigt door het buurke junske te waire genumd, snjauwt hem giftig toe. Zeg eens, hier op het bureau zijn uitsluitend heeren werkzaam, begrepen.

Zoo, zaid os buurke. Heere? zek ins, gae mos mich ins einen heer gaon zeuke dai 's morges om vief oere op scheidt. „Klets” het loketdeurke giftig toe.

Monument.

In Remunj hait sich ein commissie gevormd welke ten doel hait, geldj bieein te zamelen om daoveur ein monument op te richten ter eere van den ontwerper van de rioleering en bestraoting bie de nuuj hoezer in 't Remunsche veldj.

De administratie van het Schwetskammezaol zal gair giften in ontvangst naimen. Ein priesvraag veur het beste ontwerp zal waire oetgeschreven.

De commissie stelt eine pries van 100 gulden beschikbaar veur den inzender van 't beste en toepasselijkste ontwerp veur dit monument. Dees ontwerpen wairen veur Asschelegoondsdaag bie de administratie van dit blaad ingewacht onger het motto „Gladjanus”.

Haazemaikers.

Frens. Zekg Joop, les waar ich hiej op eine bal en dao op moogde door de heere neet gedans waire es mit haaze aan, woorom zol det zeen?

Joop. Jèh, meschien waare de dames die op dai bal waare gein Kètjes om zonger haaze aan te pakke.

Es ist nicht war!

(VON TIRPITZ.)

Asschepeester in het Fransch,
Naakse helskes, muziek en dans.
Kiedele mit ein pauwevaire,
Voila, de ganse fancy fair.

VAN SCHRANKELENBURG.

Oet de babbeltjestrommel.

Noblesse.

Dochter. Mama, de schouwvaiger hiej euver op daak gooit mich ein kushendje toe.
Mama. Verschrikkelik, gank vaort nao dien slaopkamer en wasch dig.

Galgehumer.

Schpitsboef. Alles geit mit schtoom en vlegwerk giester hub ich in Paries ingebraoke en noe zit ich al Remunj in veur arrest.

Emile van Schoonhoven
Kapellerlaan.

PIANOMAGAZIJN.

STEMMEN, REPAREEREN EN VERHUREN.

Fr. Passage, Coiffeur - Veldstraat 14, Roermond.

Beste adres voor allerhande

Parfumeriën en Scheerbenoogheden

Café Restaurant
„De Unie”

Vergunning.

Heinekens-, Pilsener- en Trappistenbier

JACQ. SCHREURS.

FIRMA CH. STROUCKEN,
SWALMERSTRAAT 29, ROERMOND.

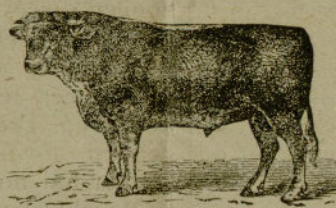
KUNSTHANDEL.

SPIEGELS, LIJSTEN, PLAATWERKEN.

Speciaal adres voor TOONEELDECORATIËN, Schildersartikelen enz.

WED. C. BRUIJNEN,

HEILIGE GEESTSTRAAT 27,
ROERMOND.



Slagerij, Café Restaurant.

Elken Zondag Patates-Frites.

Specialiteit in fijne Pasteien
en Vleeschwaren.

Aanbevelend.



J. Lohmeijer,

Bakkerstraat 19.

Brood-, Koek- en Banketbakkerij.

Aanbevelend.

MASTIEKDAKEN.

Uitvoering van

Mastiekdaken onder garantie.

Reparatiën aan Mastiekdaken

worden degelijk hersteld.

ASPHALT per rol en per meter.

MASTIEK per vat en per kilo verkrijgbaar.

J. van Duijnen-Kanters

Roermond

Hamstraat 42

Telefoon 128.

Berijdt

Passage E. R. R. Rijwielen.

Ons fabrikaat is geen massa-product, maar een uit prima Engelsch materiaal nauwkeurig samengesteld rijwiel,

loopt zeer licht.

Passage Brandkasten en Rijwiefabriek

Het Schwetskammezaol.

Zondag 15 Fibberwari 1920.

TWEEDE BLAAD.



Richtig Pruusesch.

Ein Remunjsche jong juffrouw, lustig van aard, die gair lach en altied vol laige en gekke schtreek is, kumpt op zekeren daag in Gladbach in eine schoonwinkel, om zich ein paar nuuj schoon te koupe.

De winkeleer dai heur zelf behulpzaam is, vraagt heur of ze efkes heur schoon wilt oet doon om de nuuje aan te passe. Op ins flatsch zie in ein lachbuuj ondoordacht droet: „Ja, aber sage sie mal Herr, ich darf die schuhe nicht ausziehe, ich habe löcher in die Hose.“ Bulderend gelach natuurluk van de luuj die et heurde.

KLETSMULKE.

Eine miensch dai gair profiteerd.

1.

Eine miensch dai de gezet geregeld leust, Kan altied veul vertellen, En zal zich nooit door aad of jonk De wetten laoten stellen. Veural es hai leust Tante Bet Gein anger gezet aan wilt raken. Zal hem de grotste slummerik, Nieks wies meer kinne maken.

2.

Eine miensch dai veul van voetbal hilt, Dai kan ig aanbevallen, Eine wedstried hiej aan de Rooibruk Dao zal der zich neet vervailen. Det dao kolosaal te geneeten is, Zal me mit mig in motte stummen, Dao beoefent me neet allein de voetbalsport, Maar oug-waal ins het zwjumen.

3.

Eine miensch dai gair het heerke speelt, Hablt sich get Deutsche Marken En trekt dao mit nao Gladbach toe, Nao Reidt, Creveld of Karken, Veur zien vrouw kop hai ein ziele kleid, Ein nuuj pak kan 't oug lieje En kan der in oos Roerjemond, Ins duchtig windj gaon snieje.

4.

Eine miensch dai hilt van architectuur En van aanlik van schtraoten, Maakt ein wanjeling nao 't Remunsche veldj Hai det neet nao mot laoten. Dao raak hai in bewonjering, Oug euver 't riolieren Den ontwerper van det reuzenplan, Hilt hai nog lang in eere.

5.

Eine miensch dai heel gair spraike heurt, En heurt gair redeneeren, Bezeukt de raodsvergaderzaal, Oug dao velt get te leeren. Hai heurt dao scherp gedebatteer, En soms oug waal ins „wietsen“ En wie me zait; of 't waarheid is? Heel duks reclame-spietsen.

6.

Eine minsch dai gair ein betrekking hait, Mot sich dao veur bekwaren, En duif dan op einen bepaolden daag, Mit good gevolg examen. En toch, al slaagt hai nommer ein Waim zal het mig bestriejen, Krieg de begaarde betrekking hai Dai mit de schurgskersmaag zal vrieje.

7.

Eine miens dai erg leefhubber is Van 'n deffig modern denke, Geit hiej nao de „cadettebal“ En waogt dao mer ein kenske Mer kumpt ter zonger „haase“ aan Dan kan der opmarcheere Want danse zonger haase, foei! 't Zeen burgerlikke maneere.

8.

Eine miensch dai gair gooi zakes duit Mot good reclame maken, Per circulaire, in tram en trein, Op gevels en op daken. Maar veural hilt hai toch in 't oug, Det wilt zien zaak flooreeren Hai dan geregeld eeder jaor, In 't Schwetskammezaol mot adverteeren.

Wielhelmslandj.

Veer zooge dageliks wie eederein Van Pruuse kwaam, groot en klein Belaje mit waar, gepak en gezak En veer bleve zitte mit marke 'n zak.

Toen zag Frans, laot os aug ins gaon Want ze laote os nieks dao staan, En de vrunj trokke mit den trein Nao Vlodrop, veurzeen heel fijn.

In Dalheim bie de pasvisitatie Waas ein heel groote consternatie Eine Duitsche aie genderm Maakte het de luu dao werm

Was mussen sie hier, dummes vie, Ohne pas, was wolle machen sie, Zeruk Hollenjers ohne pas, Ich mache mit euch keine spas.

Mer Frans wis raod en zag Ich hub mich ins get bedag, Om het Dalheimer meulke om Trekke veer mit stille trom.

Het ging good, mit veul kompanie Per janplezier vertrokken oos drie. Die rit waas piekfijn toet Rheindalen, Mer dao gebeurde de kabalen.

Aafgestap in ei café piekfien, Zoote ze dao aan ei glaiske wien. Minnige mop wairde dao getap Wie slum det ze 't hadde gelap.

Mer op ins, waim had 't gedag, Waim had zoogt hie verweg! Kump de aie genderm nao binne, Jao dai buffel leerde ze kinne.

Donnerwetter, die Kerls ohne pas, Sind jets hier, was ist das Vorwärts, eingesperrt in das gefang! Og, waat ware oos jonges toen bang.

Ze moste mit, jao in de kast, Ooze genderm zoot ze dao vast Vief oere lank, het leeke waal daag, En dan neugter, gei stuk in de kraag.

Op ins ging de deur op en jaawaal, Dao reep de genderm mit kabaal Herraus, schweinhunde herraus, Snel nach der zug und nach haus.

Es te bliksem ging 't nao de baan, De genderm achter heur wie eine haan, En blie es ze ware vol geluk, Det ze weer moogde nao Holland terug.

In Vlodrop waas nieks te declareeren, Mit de marke nao hoes oos heere, Ze hadde genog van Wilhelmmlandj, Remunj hait noe van heur de klantj.



????????

Zekg ins Toon, begrieps doe det, waarom de schoonste inrichtinge op de mert, zoo es de carousel en autocarousel front make nao het shtadhoes. Mich tunk het waas toch wiezer om de herbergeers eine schoone kiek te laote op de Vastelaovends drökte, dao zie toch allein es nairungdaonde daovan profiet kinne trekke.

Hemden, manchetten en blousewinkels hübbe der geine schaaif of veurdeil bieje.

Jeh Frits, det zal ich tich ins vertelle. Det plaatse van carousels, kanapees, en winkels enz. is allemaal euvergelaote aan eine duchtige zakenmiens, eine dae het Geschäft good verschteit, begriepste mich, en waat der duit of neet duit mot os allemaal en altied good zeen. Hai wilt den gansen daag het oug hubbe op de drökte en kan dan daalik ingriepe es het neudig is.

Mit de kirmes of Paoschwei lapt ter henn, dit oug altied zoo op het Wilhelmnaplein, dan mot auch alles front make nao zien deur en de herbergeers in den omtrek moge zich, suf loere op het dook en de wagens, die toet veur heur vinster shtaon.

Op de Mert motte ze dit keer mer content zeen, want zie konne nog oet drie herberge tegelik op de schuukelkes uigen en de Prins kan oug efkes den ingang van den auto carousel zeen.



Mien Vrouw nao Gladbach.

Mien vrouw is terug en heur ins hie Woomit ze mich wol make blie. Ein hemp van papier mer fijn, Schoon, van broen lair mer get te klein.

Eine hood lig gail mer dai neet past, Bretels die ig neet kan make vast, Ein boks die mig is veul te ing, Kraig zoo hoog det ich van zelf zing.

Mer het is aug zoo gooie koup, Veur weinige geldj eine heele houp. Zie zait ich schteefel dig fien oet Jao mie wiefke zorg veuroet!



De Schprietkönige van Remunj aan het woord.

(Aafgeloesterd.)

Buul. Et is potdomme treurig, me zuut s'aovents gein dooi zeel meer, mien eige portemonnee mot et steeds kinne.

Scharel. De gansche Kliek zit taigewardig daag en nach in Pruusses en haole dao veur ei paar mark de letste auto en motor weg.

Buul. Det opkoupe kint eederein. Ich mot nog lache, de witte mit nog zoo paar schaggeleers hadde eine vrachauto gekoch en in de plaats van em hie te verpatsen zeen ze 't mit blieve zitte en hubben em toen weer mit reuzeschaaj in Pruusses verkoch.

Schaak. Moderne handel.

Buul. Ich weet waal, ich kin baltter schaggele; es ich nog dink wie ich in deens waar, och och die borsrök mit gansche kieste. . . . Dao weet ich nog van mit te schpraike. Vanaaf det de mailzak zoo verschrikkelik verleeft is zuut men hem ouch neet meer en de Posdirecteur schient de kroeg ouch meug te zeen, trots die reuzeverheuging die der noe mit Januwari gekrege hait.

Schaak. Onzin, allemoal onzin.

Buul. Mer vertel ins get van de letste avond van de dansclub; ich waas zoo kepot ich bun om elfe oere noa hoes gegange, det is mich al in gei jaar euverkomme.

Scharel. Ze kinne vertelle waat ze wille mien dansclub waas de gezelligste die der ooit gewais is; alle leje geine inkele oetgezondjerdj zeen der erg kontent euver.

Teng. Ich hub mich ouch good geammuseerd; ei geluk det veer die bunks zoo laat gekrege hubbe anges waas ich shtomzaat gewaore ich had noe al ein schtrep in.

Schaak. (Heel verwonjerdj euver zien eige.) Ich waas ins neet zaat geluif ich.

Krintje. Jao doe hads ouch et maidje bie dich, net wie ich.

Bair. Ich heur et al geer hub uch good gehaaje, ins kieke wie ich et der goonsdaagaovend zal aafbringe.

Buul. Reuzeschpiet det ich der neet gewais bun maar mit Vastenaovend dan gaif ich hem ein vaig.

Scharel. Nouw, dan zolle veer 't Remunsvolk ins loate zeen, det zonger spriet de wairld nieks meer is.

Schaak. Doa Lies gaif os nog eine schpriet, om et aaf te leeren.

Bair. Jao en dan nog ein veur mich op de owee. Allemoal. Spriet, spriet, spriet.

Wapent u tegen de Spaansche Griep. Drinkt Schpriet.



Aafgeloesterd in de Schteeg.

Hannes. Zekg Peer, waat lups doe toch te prakkezeere mit ein gezich zoo geleerd es eine pefesser?

Peer. Ich Hannes, det zal ich dich ins vertelle jong, ich dacht ter juus euver, det et hie oppe wereld toch neet geit wie et mos gaon. Ich lais dageliks in de gezette euver collecte veur Weensche kienjer, euver weldadigheidsconcairs veur Duitsche kienjer en Pruusesche zusters, mer euver hulp en biejschtand veur oos door watersnood getroffe miense, zeen ich geen concairs gaive, heur ich van gein collecte schpraike, nieks veur eige volk, alles veur vramde.

Hannes. Hao, hao, noe ste weer door, shtop ins efkes.

Peer. Nai, shtop ins efkes, ich mot mie gemood loch gaive. En waat doon de rieke luuj? Wo mot et van komme? Van ons wirkende miensche. Veer motte dokke en de groote schpee de baas euver oos cente, zie shtelle zich

waal aan het hüt van de comités leefs veur vramde, det guf aanzeen en eer, veer hubbe det gedaon en later kriegt meneer A ein lintje, meneer B ein kruutske of ein medaalie, maar de cente haaje ze zelf in de portemenee, det lintje, det kruutske, die medaalie hubs doe en ich veur heur betaald.

Hannes. Zoo moste toch net kalle, en les dan, wie hie in de shtad de rieke luuj die Fenantie afaire of wie hit det dink hubbe gehaaje, det hait toch veul geldj opgebracht en waar toch auch veur os eige miense.

Peer. Jao dao kiedelde ze zich den eine den angere het geldj oet de tes. Laot mich det dink mer ruste. Dao hubbe zich oos gezette en auch de miense meug genog euver gemaakt en op et leste waas ter toch nieks van waor. En of det geldj noe bie ein gebaideld of gekiedeld is, det duit nieks, het waar toch veur ein good doel en het doel heijigt de middele. Det wets te toch auch waal, neet?

Hannes. Peer doe bus op eine verkeerde waig, doe bus Bosjewiek menke, doe . . .

Peer. Bolsjewieks of neet Bolsjewieks kan mig neet bomme, die hubs toe op vandaag waal in oze raod zitte.

Hannes. Waat zaitste mig dao Bolsjewieke in oze raod, doe bus gek, waim dan.

Peer. Waim dan? Mer Miel! Det hads te les mer ins motte heure, wie dai euver de saldaoterie dach, wie ze hem zich neet meer wolle laote verkleije mit de vastelaovend, es ze dem loote gewaire joog der os vaort alle saldaote weg en dan schpeelde die „Gewieksde bolle“ hie os heel gauw de baas. Jong, es doe det hads gehaurd, wie Miel det zag, dao voor es et waare ein schoevering door de ganse rechtervleugel van oze ridderzaal. Kan ich mig good veurschtelle, wetste waat, kom laot os hie mer bie Betje ein drukke gaon drinke en os neet neet langer ergene euver zakes woo's doe en ich toch nieks aan kinne verangere.

Peer. Doe hubs geliek, mer toch mos et mig van het hert aaf, het brandjide mig hie es vuur.

HANNES EN PEER AAF.

Eine Pas.

Is mer eine pas, Soms ein naas van was, Veur het bewies van ras, Van wieze op kwas.

Bezeukt geer ein vramd landj Zorg det geer heb bie der handj Get marke veur dai klantj Die aan de grens steit op de grantj.

Trek dan gauw de portemonnee Dai Belsch zait dan hé passee En dink dan maar allée Het is die prenee, prenee.

Eingesperrt.

Dao waar ins eine schnieder, Bekint good in de shtad, Veural omdat het ventje Shteeeds zoo groot laive had. Hai wairde auch bekraope, Al door de marke körs En hai zal auch nao Pruusesch Det was veur hem maar wors. Hai kwaam gemeklik euver, Had geine pas van doon, Det zolder ins laote kieke, Det lap de hai dich schoon. En op 'n gooie morgen, Dao ging meneer op shtap. Dai hem terug dors jaage, Merloot dai vonj der knap. Het zaakje det ging gunstig, In Dalheim aan de grens, En met ein paar mark shtoofde. Hai dao die Fransche hens. Toen in den trein gekraope, Gong et nao Gladbach toe. Hai lachte in zien vuuske, Hai zag „wart zaiste noe“. Mer wie et noe gebeurde, Dat is mich neet bekint, Of hai alweer zien muulke, Te wiet had aop geschpint, Want pas waas Rheindalen, De Trein geariveerd, Dao wairde oze schnieder, Op ins gearresterd. Dao holp gein moele kletse, 't Commando waas „Herraus!“ En toen dacht oze „schnieder“. Waas ich mer wier zu haas, De Politize in Pruusesch, Geer weet dei is neet mak, Die shtopde oze schnieder, Heel netjes in de bak. En noe hait oze schnieder, Gein markefieber meer, Hai is veur good genaize, Van deze eine keer.



Eine joed in den hemel.

De hemel waas op zekere morges in rep en reur. Dao haaj zich eine joed binne geschmoekeld. Wie det gegaon had wis nemes.

Het waas in den tied van het passe schtelsel, kort nao den oorlog, het waas dus bes meugelik dat Petrus zich in 'al de drökte haaj vergaite en de joed in ein onbewaakt ougenblik zonger pas of misschien allein mit ein bewies van Nederlandsch-schap door waas gekommen. Enfin Mozes waas drin en goolie raod waas duur om hem droet te kriege. Eine joed in den hemel, wie waas et meugelik?

De ingele waare het einpaarig ins, de joed mos zonger vorm van proces droet waire geschmeete.

Petrus, aivel eine bezadigde alde man, dacht dao anders euver. „Nai! zach der”. Laot os gein schandaale make, veur zolle hem waal den eine of angeren daag droet prakkezeere, laot hem mer veurleupig hiej, stel hem aan es schoonwieker, dai komme veer toch noe te kort, noe al die miense oet de modderige loupgraave mit voel schoon en schteevens hie aan komme.

Mozes waas blie, lachte in zien vuuske want de schrik waas hem al om het hert geschlaage wie ze hem van baove toet onger de hemel oet wolle helpen. Det gong einen tied good toet det oze Mozes op eine gooien daag begos te vervaile. Hai veur veural taige de jong blaage van ingele duchtig oet. „Waat meint geer det ich nog langer veur uch kuukes de schoon wieks”. Ich bun nog al gek, dacht Mozes, ich zal mich van die vieugere winkeldöchter en typmankes die hiej noe es ingele rondj flaneere veur eine poetsdook laote gebroeke, det lap ich hem neet meer, en hai shtaakde geween weg.

De joed zól en mós droet. Van alles waarde hem noe ten laste gelag. De joed rook nao knoefloof op teen pas, hai vaigde gein veut aaf es der oet waas gewais wanjele, hai schnoefde zien naas in de gordiene oet. Van alles waarde geprakkezeerd om Petrus taige hem te zitte, mer Petrus wis geine raod. Dao kwaam Gabriëlle es reddende ingel. „Ich zal uch dai joed droet prakkezeere”, zag ter. „Laot mich mer ins gewaere”. Gabriëlle begos de klok te loeje en bracht ter kénis aan de hemelbewoners det deze middaag om veer oere eine groote verkoup van aafgedrage kleijer zól plaats höbbe aan de meistbeejende, boete veur de deur van den hemel. Morloot, oze Mozes schpise de oore, det waas get veur hem, dao móster bie zeen. Klokkeslaag teen veur veer dao hijlt op eins eine groote meubelwage veur de hemeldeur schtil. Oug de engel Gabriëlle waas present mit bel en hamel. De joed lachte in zie vuuske, jong det guf geschef. Vol ongeduldj sctong der veur de vinster te loere en het ougenblik aaf te wachte det de deur aope ging.

Drie menuute veur veer duit Petrus de deur aop, en Mozes bang det hem eine onger de doeve zol scheete es de wailig nao boete, kroop vort in de waage en begos rondj in de kleijer te schommele om het beste droet te zeuke. Petrus neet luij löpt hem vaort nao, klets de deur van de waage toe, sleit de paard mit eine klöppel op de hoet en vaort geit de waage in volle gelop der van door. Woo hair det maag Joost weete, des kos ouch minder schilje, ze waare de joed mit good fatsoen oet de hemel kwiet.

Het Zaltvaaitje.

Aan 't middaagite zoot ein heel jonk paar, Waat ze get ein tweemaal veer en twintig oere; Zich veur het echaltaar had eeuwig troew gezwaore.

Gein wonjer det et köppelke gelukkig waas. Zie keeke zich zoo gans vol leefde aan. De hemel zoog m' in allebei heur blikke, Gein inkel heuvelke loog op heur laivensbaan.

Enfin, ze hadde zich zoo leef, det den ein den angere van leefde op kos bikke. „Nooit zal der oet oos hoese de eindracht wieke,

Mien leefste Jetje”, zait de jonge man. „Nooit zals doe door mien toedoon lillek kieke”,

Zait Jetje, en zie schtreelt hem zentjes dan. „Jao diene wil, och Fritskeleef ich zwair dich,

Is mich ein wet, zoolang jong es ich laif”, „Och Jetje leef”, zait Fritske, „Ingel kus mich, Kom hertje, det ich dich ein muundje gaif”. Het vruiwke leut op ziene knie zich zinke, Omhelst hem vuurig, mer op ins, wie dom! Mit heuren erm schteut zie, waim kos det dinke,

Het toet den randj gevulde zaltvaat om. „Och Heer”, reupt zie, „noe gaon veer get belave,

Het zaltvaat om, 't beteikent ongeluk.

Doe leeven tied, zal et noe ruzing gaive?” „Mer Jetje, kiendjleef, bus doe gans verrukt, Wo dinks doe aan, zal det oos eindracht schteure?”

Det zaltvaaitje, det dom onneuzel dink?” „Jao Frits, van mooder mos ig heel duks heure Det 'n omgeschtoote zaltvaat ruzing brink”. „Die mooder lachte dao mit, leefste Jetje”. „Nai Frits, det meinde mooder heel serjeus”. „Kom beste poes, noe neet zoo pruule retje, En maak dich euver zoo get neet nerveus”. „g Bun neet nerveus”, zait Jet mit prulend lipke,

„Allein es 't zaltvaat velt”. „Och Ingelke, och kom,

Laot 't zaltvaat ruste, allerleefste kipke, Zoo'n kleinigheid, het is jao nog te dom. Kom Jetje leef, laot os noe mer rustig aite. Oos oep weurd kaat en det is jaomer vrouw”.

„Ich kan det aaklig zaltvaat neet vergaite, Het brink os ongeluk in oozen trouw”,

„Och Ingel, wie dich noe toch zoo te plaoge, Det zaltvaaitje, dat is jao mer ein grap”.

„Noe Frits, det mos doe ins aan mooder vraoge,

Jao Fritske leef, die zait et dich heel rap. Es 't zaltvaat omvelt, zal et ruuzing gaive, Det hait ze mich waal hongerd maol gezach”,

„Och zwieg toch Jet, ich hub nooit van ze laive, Aan zonne scheile wauwel neet gedacht”,

„Waat schaile wauwel, durfs doe det te heite?”

Waat mooder zag, det meinde zie oprech, En doe zits mooder noe zoo te bepleite, Nai Fritske, foei, nai zoo get vinj ich schlech”,

„Waat vinjs doe schlech? det moste ins vertelle”,

Zait Fritske en is aardig gepikeerd. „Waas noe?” zait Jet, „geis doe mich wette schtelle,

Aoh, zekt meneer, des ongepermieterd”, „Mer Jetje, kiendjleef, laot mich auch ins schpraike,

Doe bus direkt zoo bitzig en zoo kwaod”. „Mer zeker, 'g dank uch veur eur zeedepraike”,

„Mer Jetjeleef, waat buste opschtanaot”,

„Ich opschtanaot, och jao begin te schelje, Gaot eure gang, geer hubt geliek meneer”,

„Mer Jetje leef...” „Meneer ich wil uch melje,

Ich bun van noe aaf eur Jetjeleef neet meer”. „Det zaltvaat is...” — „Det zaltvaat, doe zols zwiege,

„Doe mit dien zaltvaat...” „Nai, det doon ich neet!”

„Doe zals van mich dao nooit geliek in kriege, Want mooder die zag altied...” „Jao ich weet,

Die mooder kiendj, det is ein miens van boete”,

Zait Frits ontschtumd, en schmiet de laipel neer.

„Drom lik mich langer noe neet meer te toete”,

„Waat zekt geer dao, det is te veul meneer”. Het teiken toet den aanval waas gegaive,

Mit leef en zeute weurdjes waas 't gedaon. En Jetje zoot van louter gif te baive,

In eeder rigste blonk ein zalte traon. 't Waas neet meer ingel, duufke leefste hertlap,

En neet meer kiendjleef, mauske, beste schat, 't Waas noe Tyran, Barbaar en nutte vreglap,

Xantippe, vaig en lilke valsche kat. En toen op 't les de vieandelike partije,

Gein weurd meer hadde, zoo hai zich, Toen moetschend om nog meer gedoons te mije,

In 'n leuningschtool neer mit ein zoer gezicht En Jetje gong noe aan de vinster zitte

En keek noa boete vol leid en verdreet. Heel schtilkes jankend, nao det schelje vitte Terwiel het sumpemd op zien naigel beet.

Op ins begos zie zwaor, heel zwaor te zuchte,

En hai, hai zuchde auch al aive raar. En gong toen om 't gemoot get op te luchte,

Zich treuste aan ein gooi en fijn sigaar. Op 't lange leste troffe zich op ins heur blikke,

In 't eerst heel efkes, later aivel lang. Me zoog heur heel nerveus op ins toen schlikke,

Heur hertje klopde heur toen raozend bang! Het waas er of zie efkes toet hem knikke, Loos in heur auge allerleefste man.

Toen waas et of hai zich opins verschrikke, Schpreide zien erm toen oet en dan

Vloog z' op hem aan en loog heur blondj leef köpke,

Leef vlejnd toen taige heure Frits zien wang Hai keek heur aan, en zag: „Mien leefste möpke,

Noe zolle veer oos ganse laive lang Gein ruuzing in 't vervolg meer maake, Al waire veer auch meer es hongerd jaar. Veural neet euver zoo'n onneuzel zaake, Os nooit meer kieve leefste Jetje, waar?”

Noe de moraal vast kint geer der op bouwe Kumpt in het huwelik soms sctechelderie Sctheids dood onschuldig zeen dan de vrouwe

't Zaltvaaitje, det dreugt de schuld allein hiej.

Mit de mondj vol tenj.

(Historisch).

Hei gebeurde op ein van de grootste plaatse in Midden-Limburg det op eine morges eine Franschman dao 't sctadhoes mos zeen en in de vestibul ontvang waarde door den eerste bode of te waal concierge.

„Bonjour Monsieur”, zait de Franschman en ooze bode auch al op zien beste Zondaags Fransch, „Bejour maschieu”. De Français geit verder mit zien Fransch gearlevink, wovan de gemeintemiens, den oetgekaozene oet ein heel riej sollicitant-gemeintemiense, gein sctom woord van verscheit. Op ies maakt oze bode rechtsomkeert en vluug es windj nao de burge-meisterskamer, woo precies eine van de wet-haajers aanwezig waas. Meneer, zait oze bode, komp es te bleef ins efkes mit nao veur, doa schteit eine miens mit de mondj vol tenj, hai kan gein sctom woord oetbringe.

Hoogwater.

Het waas in de waik det dit jaar het water zien hoogste puntj hai bereikt. Het waas natuurlik op Vriedaag de ongeluksdaag van de waik wie veul luuj bewaere. Het water sctong half waig de Brukschtraot en Lei ziene winkel enz. waarde auch door het water bedreigt. Gooie raod waas duur, de knechten waare op komst nao het werk, dus van de nood mer ein deugd gemaakt. Lei begos pront wie de anger Brukschtraot bewoners zich veur zien hoese auch ein bruk te boewe van scteuil, kieste, plenk en waat teral zoo kos vinje veur det doel.

Wie der hie mit beezig waas, litsde hem op ins eine sctool oet en klaats Kernelis, dao loog oze dieke Lei op ziene poekel te schper-tele in het water, onger het algemeen gelach van de naobers die det schpeelke aanzooge. Ongertussche kwoame de knechten nao het werk en koste neet door omdat de bruk nog neet vaardig waas. „Waat zag Lei, ich bun noe toch doornaat”, en hai droog al de knechten ein veur ein door het water op ziene poekel nao binne, toet den „dieke Jean” toe, natuurlik onger het daverend gelach van de naobers en de nuuscheerige kiekers.

Gelukkig det dit grepke gain veer waike later veurveul, dan hai waarschienlik 't Schwets-kammezoal neet kinne verschiene.

DEN UUL.

Presentie Geldj.

De Gemeenteraad van oos Remunj Zait belarting betale is gein zunj Schrik mer neet van de belastingbreef Betaat en dink Remunj ig hub dig leef

Mer det betaald mot waire hem presentie Is toch dink ig te veul prentie Vreuger waar dit eine post van eer 't Schient of het noe geit om 't smeer.

Willen ze blieve zuiver consequent Dan betale ze aug het pupplek, det is present Want det verdeend meer det het aankeurt Es diegene die oerelag zeivert en zeurt.

Good Idee.

Werke van de baan, zooveel loon Det veer gei wirke hubbe vandoon, Dei kinne weer noe good kriege Ig wil dit geheim ug neet Verzwiege. Heel Holland geit mer aan 't wissele Veer kinne dan zooveel marke bedissele Det Heel Holland kan rentjeneren En zich dan fijn kan laote serveren.

Oet de habbeltjestrommel.

Jeub.. Zek Dores, giester wol mich oppe mert eine schoef mich mien portemenee rolle, mer mien vrouw veurkwaam det.

Dores. Zoo? wie deej ze det, greep ze de kairel of schreefde ze op de polise?

Jeub. Aoh nai, ze waas der gaar neet bie wie 't gebeurde.

Dores. Wie kan det dan?

Jeub. Wie, ze waas de schapf toen al veur gewais.

Schterke suggestie.

Eine dokter waas kolosaal aan 't opschnieje euver allerlei genaizinge die der door middel van suggestie had verkreege.

Jao, zach eine van zien collegas ich hub det ouch ongervonje. Ich had eine patiënt, dai hoog neudig nao ein werm schtreek mos gaon om te genaize, mer de man kos het neet betale. Waat sctong mich te doon, ich loot op de plafong van zien kamer ein zon schildere en deej hem geluive, det det wurkelik de zon waas.

En genoos der? „Nai beste collega, den ermen duivel sctorf aan eine zonnescheetk.

Eine dankbare saldaot.

Eine koloniaal dai in Atjeh loog, kreeg op zekere daag van de burgemeester van zien dörp bericht, dat zien vader geschorve waas.

Oze dankbare koloniaal schreef es antjwaord het volgende:

Meneer de Burgemeester.

Ik dank oe vrindelik voor de dood van vader. Zoo wat komt niet dikwijls in de vermilie voore. Van mij zelf kan ik u vertelle as dat ik in het hospitaal legt met een been af, waarmee ik de eer hub u te groeten.

JAN TABAK.



Vereeniging „De Schmookers”

Goedgekeurd bie Keuninklik Beschloet van 14 December 1912, No. 45.

Groot Bal-Masqué

op

Vastelaoves-Zondaag 15 Fibberwarie '20, in de zaal van den heer Piet Walenberg, 's aoves om half neege oere.

Wedschtried veur Manjefieke Prieze.

Eine pries:

veur de schoonste Daam
veur de schoonste Heer
veur de koddigste Daam
veur de koddigste Heer
veur het schoonste Paar
veur het koddigste Paar
veur de schoonste Groep
veur de koddigste Groep

Daam en Heer

Minstens 3 personen

Heugstens 6 personen

Allein costuums woo in gedanst kan waire komme veur pries in aanmerking.

Veurstellinge van groote aafmaitinge waire neet toege'aots.

OM HALF ELF DEFILÉ VEUR DE JURY.

Me weurd verzocht zooveel meugelik verkleijd en gemaskeerd te verschiene

Op den aovend van het bal waire beschlist gein leden meer aangenaome.

Het Beschtuur.

Centraal Limb. Rijwielmagazijn
S. Das, = Brugstraat 13.

Bonds Motor- en Rijwielerhersteller

Rijwielen, Banden en Onderdeelen.

Aanbevelend.



J. Hillen-Mackendas,
Lovaniostraat 30 (Eksterkamp).

Rund-, Kalfs- en Varkensslagerij.

Specialiteit in

Fijne Vleesch- en Worstwaren.

Aanbevelend.

J. H. Deckers

ELECTRISCHE ZAGERIJ EN TIMMERFABRIEK

Swalmerstraat 67, 67a en 69

Telefoon 279 ROERMOND. Telefoon 279

Restaurant Craghs-Breuer.

Gedurende de Carnavalsdagen
GELEGENHEID TOT SOUPEEREN,
waarvoor aparte kamers disponibel voor gezelschappen.

Hors d'oeuvres, Oesters - Huzaren- en Haringsla.

Carnaval Snitchen.

Prima Wijnen.

A. VAN DER BROEK,
MARIAGARDESTRAAT 13.

Grossier in Gedistilleerd.

Prima Hollandsche Jenever. - Prima zeer Oude Klare.
Binnen- en Buitenlandsche Cognac, tegen scherp
concurrerende prijzen.

Zeer aanbevelend.

W. HÜTTEN-CARTIGNY,
Hamstraat No. 18, Roermond. Tel. 164.

Meest gesorteerd magazijn van Prima Staalwaren.
HUISHOUDELIJKE ARTIKELEN. HONDEN ARTIKELEN.

Electrische Zaklantaarns en Batterijen.

Ruime keuze extra kwaliteit Scheermessen en Scheer-Apparaten. Haarsnijdmachines.

:= **STOOMSLIJPERIJ.** :=

Ondergeteekenden GEBRS. TEVONDEREN deelen
het geachte pupliek van Roermond en omstreken mede,
dat zij hunne

Schilderszaak hebben overgeplaatst

van Ernst Casimirstraat 7 naar Munsterstraat 13A, alwaar alle
bestellingen worden aangenomen.

Door het verbinden aan onze zaak van Eerste Klas Vaklui, ook op
't gebied van LAKWERKEN, zijn wij in staat alle voorkomende
Schilderswerkzaamheden op de billijkste voorwaarden uit te voeren.

Teekeningen en begrotingen op aanvraag gratis.

Beleefd aanbevelend,

JAN TEVONDEREN.

PIERRE TEVONDEREN.

Gedurende De Vasten-
Avondsdagen

**BAL-PUBLIEK
ZAAL WILHELMINA**

:= Dr. LEURSSTRAAT. :=

Prachtige Muziek.

UITSTEKENDE CONSUMPTIE.

Gladde Dansvloer.

Aanbevelend,

L. VAN BERGEN.



E. Raymann & Zn.,

Meubelfabrikanten,

Hamstraat,

Roermond.

Atelier ter vervaardiging

van

Gewone en Luxe-Meubelen.

W. Slenders,

Café-Billard.

Minderbroederssingel,
ROERMOND.



Puikje Jenever en

Likeuren.

Lekkere Bieren.

Jean Van Montfort-Hover,
KAPEL.

Brood-, Koek- en
Banketbakker.

Steeds gelegenheid tot Lunchen.



H. Lamberts-Hansen

Kloosterwantstraat 24,
ROERMOND.

Café, Vergunning.

Zeer aanbevelend.



Aoh jao, des waar!

Wilt geer vesch of lekkere heering,
Rolmops, bukkems, prima fijn
Versche en ingelagde moeschele
Probeer die ins bie

SCHAEPKENS EUGÈNE,

Maria Gardestraat 11, Remunj.

Sigaretfabriek

JOS. OPVELD & ZONEN.

En Gros

En Detail.

Grossiers in Tabak, Sigareten,
Sigaretten en ruwe Tabak.

Prima Sigareten

vanaf f 40.- tot en met f 120.- p. mille.

Eigen fabriekaat.

Uitsluitend Handwerk.

AANBEVELEND.

J. Breuer-Hornikx,

Hamstraat 26 - - - Roermond.

Speelgoederen. Porselein, Glas, Luxe-
en Religieuse Artikelen.

Schmookers Kienpalies.

Café-Restaurant-Vergunning
A. HOVENS-PEETERS.

Zaal disponibel voor Vergaderingen, Feestavonden, Bruiloften.
Gelegenheid tot het houden van SOUPERS.

Hie mot geer zeen!

Dai fein Limburgsche vlaai wilt aite,
Mot veural de Neerstraat neet vergaite,
Want dit schteit zoo vas jao es ein hoese.
Aan oos adres, zeet geer het beste thoese.
Aug veur dees vastelaovus daag,
Hubbe veer gezorgd, veur alle schlaag.
De fijnste lekkerste botterkakies
Veur groote en kleine speculatie.
Veur knapkook ammanjel en schuumwerke
Hie van hubbe veer de beste merke.
Oos caramels zeen neet te verschmade
Zoo min es ooze chocolade.
In ooze salon komt geer steeds te pas.
Nooit hoeft geer lang te wachte, det schteit vas.
Belaid aanbevailend,

W. Smeets en Zonen, Neerstraat 49.



CHR. GIJSEN=NIJS, MUNSTER-
PLEIN 6.

Beveelt zich beleefd aan voor het maken van koper- zink en pompwerken.

Opmaken en repareren
van houten en koperen blaas-
instrumenten.

Aanleg van Electriche lei-
dingen voor licht en kracht.
Zaklamp-batterijen à 15 cent 't stuk.
lampjes à 10 cent 't stuk.

Voorhanden eenige Reksmachines met glazen voor den inmaak, en
nog eenige fornuizen, kleine en groote, aanbevelend.

HET BESTE ADRES
VOOR:

DRUKWERKEN

Schriefmachienen, Kantoorbeuk, Pak-
en Perkamentpapier is

LEO REIJNERS

drukker van het Schwetskammezaol.

L. Sanders,
Neerstr. Roermond.

Het beste adres voor het leveren
van alle soorten

Groenten, Fruit
en Aardappelen.

Aanbevelend.

HENRI PASSAGE,
COIFFEUR

Swalmerstraat 25, Roermond.

COIFFEUR-SALON.

Alle garnituren voor Haarversiering.
Uitstekende kwaliteit Parfumerieën.

ATELIER VOOR ALLE MODERNE HAARWERKEN

H. SCHAFFHAUSEN-COLEN,
Neerstraat 66, - Roermond.

**Wijnen en
Gedistilleerd**

Laist het
SCHWETSKAMMEZAOL.



Frans Müllenbruch en Zoon

Roermond



Dames- en Heerencoiffeurs
MANICURE GRIMEEREN

Telefoon No. 93

Bekroond met Diploma, Kruis en Palm van „Professeur de l'Academie" École Française De Coiffures de Paris

Jurylid concours Bruxelles 1910 — Concours Arnhem 1914

Groote voorraad Binnen- en Buitenlandsche
PARFUMERIËN EN ZEEPEN

Toilet- en Manicure-Benodigdheden

Luxe spelden en Barrets. Fijne Lederwaren.

Alles aan VASTE maar BILLIJKE prijzen.

Beste verhuurinrichting van alle soorten
Costuums en bijbehorende artikelen.

Op eigen atelier ruim 300 verschillende Dames en Heeren pruiken voorradig.

Vakkundige behandeling op alle gebied

P. Lücker-Smeets, Roermond.

Rund-, Kalfs- en Varkensslagerij
Zwartbroekplein 4.



SPECIAAL ADRES VOOR
WORST EN VLEESCHWAREN.

Gebr. Willems

Expediteurs Expeditie - - Expeditie Verhuizingen

Hendriklaan No. 18.

Aanbevend.

Eg. Ackermans

Minderbroedersstraat 5.

Pianolessen - Vioollessen
Muziektheorie.

Billijke konditiën.

Drinkt

het van ouds bekende bier van

„De Gekroonde Valk"

v. h. van Vollenhoven & Co.

Agent voor Roermond en Omstreken:

P. MIKINA - Jesuitenstraat 5-7.

Fabriek van Limonades en Mineraalwater.

Agent van Windsheimer Tafelwater.

H. BODDEN-DOHMEN.

Koek- en Banketkraam

Standplaats Markt,

gedurende de Vastenavondsdagen.

Prompte bediening. Civiele prijzen.

A. Hovens-Peeters

Roermond.

Biljartqueues en verdere benodigdheden voor biljarts voor handelaren aan de concurrerendste prijzen.

Alle soorten Queues uit grooten voorraad leverbaar.



Het beste adres

voor

Fijne Sigaren, Sigaretten, Rook- en Pruimtabak

is

M. Aarts-Vestjens,
Paredisstraat 3,
Roermond.

Jan Berbers,

Coiffeur, Grimeur,
Dr. Leursstraat 21, Roermond.

Iederen dag tot 's avond 9 uur
gelegenheid tot Grimeeren.

Specialiteit in

Fijne Haarwaters en Odeurs.
Aanbevelend.



Es eemes get hait te bezorgen
Wacht mer neet, zelfs neet toet morgen
Het geit per rietuig, auto of spaor
En veilt mig allemaol neet te zwaor
Daoveur bevail ig mig noe aan
En bun steeds te vinje aan de baan.

Piet Wevers,

Hook Veldjschraot,
Witkeel Schaattsspaor.



G. Sampers-Heijnen,

Neerstraat 46,
ROERMOND.

GROSSIER IN

Sigaren, Sigaretten en Tabak.

E. Kornips.

NEERSTRAAT.

Café en Vergunning.

Haring en Rolmops gedurende
de Vastenavond.

Te Koop wegens plaatsgebrek
fijn loopend Biljart met toebehoor.
Prijs f 100.-.

Café Nationaal,
Vergunning,

Wed. PIET EING-UBBEN,

taigeneuver de Kazerne,
Hamschraot.

Oetschloetend puike dranken.
Belaifd aanbevelend.

P. v. DUJNEN EN ZONEN,

Neerstraat 61, Roermond.

Koper-, Zink-, en Blikwerken,
Mastiekdaken met garantie.
Groothandel in Koolzuur.

Voor de Carnaval

Electrische Dasspelden.

Firma J. Cillekens-Dreessens

Roermond.

Handel in:

Staf-, Band- en Plaatijzer.

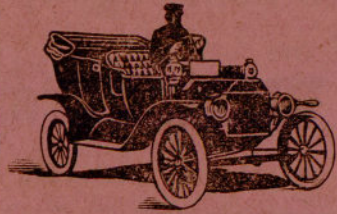
Magazijn van:

Huishoudelijke Artikelen en IJzerwaren
Landbouwmachines

en Gereedschappen.

Schrijnwerkersbenodigdheden.

BOUWARTIKELEN.



EMILE WELTERS

STEEGSTRAAT 28, ROERMOND.
TELEFOON INTERC. 325.

AUTOMOBIELEN.

MOTORRIJWIELEN, BANDEN,
RIJWIELEN ENZ.

Rover Rijwielen.

STOOMBIERBROUWERIJ „DE LEEUW".

GEBR. BREMMERS - MAASNIEL.

Puik Bier.

Prima Oud en Jong.

J. van Duijnen-Hogervorst

Neerstraat 61 Roermond

HANDEL IN ALLE VOORKOMENDE

ELECTRO-WAREN enz.

EN GROS

EN DETAIL

J. HOVENS-TILLY

BANKETBAKKER

Chocolade en Suikerwerken

Ruime Keuze Bonbonnières

Specialiteit: Fijne Desserts, Puddings, IJs in alle
Soorten en Vormen

Neem proef met onze

Amandelgebakjes

20 ZWARTBROEKSTRAAT

ROERMOND



Singer-Maatschappij

Neerstraat 52 Roermond

Naaimachines voor huishoudelijk, hand-
werkers en fabrieksgebruik

Speciaal-Naaimachines

voor alle industriële doeleinden

Installaties voor het drijven van Naaimachines ELECTRO
door mechanische kracht MOTOREN

MEUBELS.

Het beste en goedkoopste adres voor:

Luxe en Moderne Meubels,

is bij

H. SMEETS, H. Geeststr. 19, Roermond

1920 VASTELAOVEND 1920

Ongergeteikende maakt het geacht publiek van Remunj bekind, det
hai weer is aangekomme mit ziene



Schtoumcarrousel

op de Mert alhie j en haopt weer mit ein drök bezeug vereerd te waire.

Minzaam Aanbevailend, **A. Nizet.**



GUILLAUME JEURISSEN-DAHMEN,
Neerstraat 62a, Roermond,

is het beste en goedkoopste
:- adres voor allerhande :-

CARNAVALSARTIKELEN

zoals Maskers, Mommegezichten, Pruiken, Baarden, Ratels, Con-
:- fetties, kortom te veel om op te noemen. :-

Fijne **PAKJES** en **DOMINOS**
te **HUUR** en te **KOOP**, van fl. 0.90 per stuk.

BELEEFD AANBEVELEND.

De Nederlandsche Spaarkas

AMSTERDAM OPPERICHT 1903 ROKIN 95

Oudste en grootste Spaarkas in Nederland

Kapitaalvorming in 12 jaren, door stortingen gedurende 10 jaren

Bijkantoren Bondoeng Vraagt gratis Brochure

Agent **OSCAR DEUSS**

MINDERBROEDERSINGEL 4 ROERMOND

J. Dahmen en Zonen

VELDSTRAAT 22 :-: ROERMOND

Nieuw ontvangen een prachtige collectie

HEERENSTOFFEN

:- aan sterk concurrerende prijzen :-

tevens te **HUUR** en te **KOOP** voor de **CARNAVAL-BALS**
PAKJES EN DOMINO'S ENZ.
VAN DE FIJNSTE KLEUREN EN LAAGSTE PRIJZEN.
Ook op dit gebied **HET NEUSJE VAN DEN ZALM.**

J. Klaarenbeek Architect

:- Willem-II-Singel 34. :-



BAL PUBLIEK

gedurende de Carnavalsdagen

ZAAL JULIANA

HAMSTRAAT.

Aanbevelend,

W. Ausdemkamen.



Wed. Th. Peeters-Soons,

Café Restaurant.

MUNSTERPLEIN 17, ROERMOND.

Munster-Café.

Puik Dranken.



Andrees de Bock,
Rindj- en Verkesslechter.
Veldjstraot No. 25 a.

Beste adres veur puik en
lekkere

Vleischwaare.

Aanbevailend.

Russische Luchtcarrusel

eigenaar L. Wijnand.

Standplaats Markt,



een der schoonste attracties
van de Carnavaldagen.



Gerard Pijnen,

Rindjs- en
Verkesslechter,

Willem II Singel 32, Remunj.

Specialiteit in

Fijne lekkere Balkebrie en alle
soorten van Worst.

Kunsthandel

Charles Trautmann

Varkensmarkt 10 a.

RUIME KEUZE

Prachtschilderijen,
Encadrements

aan billijke prijzen.

Mooie collectie Indische Kunstobjecten.

Waim ins lekker
beer wilt drinke

Behoef zich neet lang te bedinke
Maar geit medein nao 't Statieplein
Ig tap in flinke groote glazer,
Het lekkerste Gulpener versch en lager,
Of waal ein dröpk bitter of klaore
Det waat ug trekt toet in de haore
De pries dai is veur groot en klein
Dertien cent.

Daorum nao het Statieplein.
Toet ein bezeug belaidf aanbevailend,

A. Smit-Passage,
Stationsplein.

W. Alers-Rutten, Roermond

Neerstr. 24 - Telefoon 226.

Rund- en Varkensslagerij.



Aanbevelend
voor



het leveren van

Versche Vleeschwaren,
prima Gerookt Vleesch,
Ham, Worst enz.

Electrische Installaties

Gebrs. Lucas

Neerstraat, - - Roermond.

Sanitaire Artikelen.



Fried Ramaekers



Hamschtraot No. 10, Remunj.

Dagelijks versch geslacht verkes, rinjs
en schaopevleisch.

Specialiteit in:

lekker malsche schaopebuitjes, fijn wors
en anger vleischwaare.

Aanbevailet d.

Hôtel du Commerce

Stationsplein, Roermond.

Café-Restaurant.

Aanbevelend,

Wed. Emile Nome.

Sociëteit Amicitia.

Carnavalsfeesten 1920.

Zondag 15 Febr. 9 u. n.m.

Feestavond

in het Sociëteitslokaal.

Komische Voordrachten enz.

na afloop gelegenheid tot **DANSEN.**

Maandag 16 Februari 9 uur n.m.

GROOT BAL-MASQUÉ

in den Harmoniezaal Hamstraat.

Het Bestuur

Hotel Harmoniezaal.

Café Restaurant,

Concert- en Tooneelzaal,

HAMSTRAAT, ROERMOND.

Telefoon Intercommunaal No. 154.

Zalen disponibel voor Vergaderingen, Danscursussen,
enz. enz.

Puik Consumptie.

Aanbevelend, **Piet Walenberg.**

SCALA-BIOSCOOP

ZAAL G.S. TETEPH. 65. ROERMOND.

Gedurende de CARNAVALSDAGEN iederen dag:
NIEUW AFWISSELEND PROGRAMMA.

HOOFDNUMMERS:

ZONDAG 15 Febr. 6 en 9 uur.

DOOR SCHADE EN SCHANDE,

GROOT LEVENS-DRAMA IN 5 ACTEN

MAANDAG 16 Febr., 3 uur

KINDER- en FAMILIE-VOORSTELLING. Extra Programma.
6 en 9 uur

Getrouwd onder Voorwaarden,

GROOT FILMSPEL IN 4 ACTEN.

DINSDAG 17 Febr. 3 uur

KINDER- EN FAMILIEVOORSTELLING. Extra Programma.
6 en 9 uur

JOHN ROOL,

DETECTIVE-FILM IN 3 ACTEN.

Verder Natuuroopnamen, Journaals, Kluchten en Komische Films.
GEWONE PRIJZEN, DENK AAN PLAATSBESPREKING

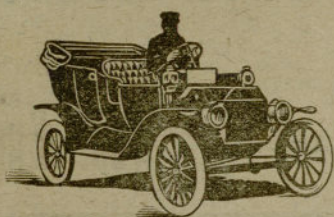
Bezoekt vooral met de Vasten-
avonddagen de
AUTO-CAROUSSEL
van **JEAN KUNKELS,**
Standplaats op de **MARKT** tegenover
de firma **ANT. HEIJNEN.**

**Schitterende Elec-
trische Verlichting,
Prachtige Muziek.**

De **DIRECTIE.**

FRITS DILS

ROERMOND :: TELEF. 216



TE KOOP PRIMA LAST-AUTO'S

Horsch 50 P.K. op massief gummi banden, snelle overdekte wagen, 3 1/2-4 ton.

Hanza lijd 55 P.K. uitsluitend voor zwaar transport, ijzerbeslag 5 ton.

Daag 45 P.K. 3 1/2 ton met 3 1/2 tons aanhangwagen voor zwaar transport, ijzerbeslag.

Benz 35-40 P.K. 6 massieve gummi banden, overdekte wagen voor snel vervoer, 3 ton.

Benz 35 P.K. Cardan 6 massieve gummi banden, overdekte wagen, 3 ton.

Benz 35 P.K. snel vervoer, overdekte wagen 6 massieve gummi banden, 2 1/2 ton.

Benz 35 P.K. vóór gummi, achter ijzerbeslag 2 ton.

Deze Auto's zijn allen in prima staat en worden onder garantie door mij bedrijfsklaar geleverd. Tevens worden alle benodigdheden op autogebied in den kortst mogelijken tijd geleverd.

Vraagt prijs aan van tweedehands Luxe-Auto's.

Groote sorteering in

**Tapijten, Vitrages, Cretonnes, Club-
Fauteuils, Canapé's, Stoelen enz.**

Speciale reparatie-inrichting
op dit gebied.

Beleefd aanbevelend, **F. Breuer.**

BERGSTRAAT 14.

ROERMOND.

ATTENTIE.

BEZOEKT gedurende de Vastenavond de
Caroussel van **ALB. HINZEN**
Reuzen-attractie voor groot en klein.

Burgerwacht.

GEVRAOGD

EINE MILITAIR

dai „vies bie" is, om eeder waik het gewair van ein van de vendel commandanten van de burgerwacht oetrein te doen, te poetsen en weer inein te zitten.
Breeve onger het motto „Laat ze mer komme!" bureau van dit blaad.

3 heeren vragen tegen 1 Maart
één Zitkamer,

drie **SLAAPkamers** met of
zonder pension.

Voor burengerucht geen vrees
daar **ALLES** fluistert.....

Verzekering

tegen

Brand en Inbraak

bij de

Maatschappij 1919, Amsterdam.

Ongevallen- en Levensverzekering, Studie- en Uitzetfondsen

bij de

Amsterdamsche Maatschappij
van Ongevallen- en
Levensverzekering
te Amsterdam.

Verzekering tegen alle kosten van ziekten, Dokters en Apothekers en Ziekenhuisrekening, bij verzekering „Concordia" Den Haag.

Rijwielfiefstal, breuk van muziekinstrumenten, waaronder violen en cello's, glas en spiegels, bij de Algemeene Geldersche Verzekering Maatschappij. Met het oog op het stelen van rijwiel sluit U nu reeds de beste verzekering hierbij af.

Men wende zich voor een dezer verzekeringen naar het Assurantiekantoor van den Heer

O. DEUSS,

Minderbroedersingel 4, Roermond.



Halt, wacht ins efkes.

Veur de Vastelaovesdaag
Hub ig get, veur te stille de maag
Dai door al die groote drukte
Gair verlangt, nao ein lekker brökske
Ich hub heerlikke saorte vlaas,
Knapkook en fijne speculaas.
Caramels en bonbons mit likeuren
Geer mot ze stoeffe dreuver heuren,
Chocolade per ons en stuk
Probeert en geer komt steeds truk,
En dan neet te vergaite
In miene salon kont geer het lekkerste aite.

Belaifd aanbevelend,

M. Smeets-Glaessen,

Venlosche Poort 1,

Wederkoopters flink rabat.

A. Berkenfeld,

Hamstraat,

Roermond.

Steeds verkrijgbaar:

Sinaasappelen, Hazelnoten,

Driehoeknoten, Amandelen,

Vijgen, Dadels,

Gerookte Paling en versche droge Bokking.

Beste adres voor wederkoopters.

Beleefd aanbevelend.

Jean v. Alphen,

Willem-II-Singel 22,

ROERMOND.

Dames-Tailleur.

Het beste en voordeelgste adres
voor

Mantels en Mantelcostumes.

Beleefd aanbevelend.

ELECTRISCHE BAKKERIJ

H. ENGELEN

TEL.
336
:-

Godsweetersingel 9
ROERMOND.

TEL.
336
:-

HOTEL DE ZWAAN

Café Restaurant

Neerstraat no. 50

Minzaam aanbevelend, **A. HENDERIX.**

F. H. MERTENS,

ROERMOND.

**:- -: GRANEN, :- -:
KUNSTMESTSTOFFEN,
KRACHTVOEDERS.**

Bierbottelarij M. MAESSEN,

Café de Nieuwe Beurs,

Markt. Roermond, Markt.

Puik Dranken, Goede Jenever.

Aanbevelend.

Aroma en Gour

:- verhoogen het genot onzer :-

Koffie en Thee.

4 soorten

6 soorten

Uw winkelier kan ze U leveren.

N. V. v. h. fa. M. GOOSSENS.

ROTTERDAM.

W. V. All Right Roermond.

GROOT BAL-MASQUÉ

MET PRIJZENWEDSTRIJD

op Vastenavond-Dinsdag 17 Februari a.s.

in de Harmoniezaal.

==== Aanvang 9 ure namiddag. ====

HET BESTUUR.



Frans Schaepkens

Schuitenberg 20, Roermond.

KUNSTHANDEL.

:- Ruime keuze in Beelden, Schilderijen enz. :-

Aanbevelend.

Bezoekt gedurende de Vastenavonds-
dagen

De Lunchroom

Hamstraat 4.

Aanbevelend,

F. Geisler-Schreurs.